

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/MA/TAR/2/Rev.21
13 mars 2000

(00-0964)

Comité de l'accès aux marchés

Original: anglais

COMMUNICATION DE LA DOCUMENTATION CONCERNANT LE SH96

Note du Secrétariat

Révision

À la suite de la Décision sur l'introduction des modifications du SH dans les listes de concessions tarifaires de l'OMC le 1er janvier 1996 (WT/L/124 + Corr.1 et WT/L/173, WT/L/216, WT/L/243, WT/L/268, WT/L/281, WT/L/303 et WT/L/338) et conformément aux dispositions de cette décision, les Membres ci-après ont communiqué au Secrétariat les documents suivants.

1. Listes codifiées sur feuillets mobiles comprenant les modifications du SH96

<u>Membre</u>	<u>Document</u>	<u>Date</u>	<u>Certification</u>	<u>Format électronique</u>	<u>Dérogation¹</u>
ARGENTINE	G/SECRET/HS96/30 ²	16.10.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
BOLIVIE	G/SECRET/HS96/42 ²	29.09.1999			WT/L/268+281+ 303+338
BRÉSIL	G/SECRET/HS96/36 ² + Corr.1-2	31.07.1997		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
COLOMBIE	G/SECRET/HS96/32+ Corr.1	19.12.1996	WT/Let/267	Excel	WT/L/124+173+216+243
CORÉE	G/SECRET/HS96/4 + Corr.1-2/Rev.1 + Add.1 + 2	20.11.1995	³	oui ⁴	WT/L/173+216+243+268+281
CUBA	G/SECRET/HS96/21 + Rev.1	11.03.1996	WT/Let/192 + Corr.1	Lotus	WT/L/124+173+216
ÉGYPTE	G/MATAR/RS/50/Rev.1* ²	18.08.1998		Excel	WT/ L/173+216+243+268+281+ 303+338
GUATEMALA	G/SECRET/HS96/41 ²	17.12.1998		Excel	WT/L/268+281
HONDURAS	G/SECRET/HS96/43 (à paraître)				WT/L/173+216+243+268+281+ 303+338
HONG KONG, CHINE	G/SECRET/HS96/1	23.06.1995	WT/Let/76	Lotus	-
HONGRIE	G/SECRET/HS96/22+ Corr.1-2	04.04.1996	WT/Let/264	Word.6	WT/L/124+173+216+243+268
INDE	G/SECRET/HS96/8+ Corr.1	10.01.1996		Lotus	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
INDONÉSIE	G/SECRET/HS96/33 + Corr.1	16.10.1996	WT/Let/318	Lotus	WT/L/124+173+216+243+268+281
ISLANDE	G/SECRET/HS96/38 + Corr.1 + Add.1	10.06.1996 29.01.1999		Excel Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
JAPON	G/SECRET/HS96/2 + Corr.1	26.07.1995	WT/Let/67	Lotus	-
MACAO	G/SECRET/HS96/35	19.12.1996	WT/Let/269	Excel	-
MALTE	G/SECRET/HS96/39+Rev.1 + Rev.2	07.08.1998 12.02.1999	WT/Let/315	Excel+Word Excel+Word	WT/L/243+268+281+ 303
NORVÈGE	G/SECRET/HS96/11 ²	24.01.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
PAKISTAN	G/SECRET/HS96/40 ²	10.12.1998		Lotus	WT/L/216+243+268+281+ 303+338
PHILIPPINES	G/SECRET/HS96/16 + Corr.1-2 + Add.1	16.01.1996	³	Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281
SLOVÉNIE	G/SECRET/HS96/23 + Corr.1 ²	30.04.1996		-	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
SUISSE	G/SECRET/HS96/10 ²	16.01.1996		Excel	
/LIECHTENSTEIN					WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
THAÏLANDE	G/SECRET/HS96/17 ² + Rev.1	18.10.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
TUNISIE	G/SECRET/HS96/25	12.09.1996	³	-	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
VENEZUELA	G/SECRET/HS96/12 ² +Rev. 1	07.11.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338

* Outre les modifications apportées au SH96, la documentation contient également des rectifications apportées à la liste.

2. Liste des numéros tarifaires touchés par les modifications du SH96

<u>Membre</u>	<u>Document</u>	<u>Date</u>	<u>Certification</u>	<u>Format électronique</u>	<u>Dérogation</u>
AUSTRALIE	G/SECRET/HS96/19 + Corr.1+ Add.1	21.02.1996	3	Excel	WT/L/173+216+243+268+281+ 303+338
BRUNEI DARUSSALAM	G/SECRET/HS96/14 ² + Rev.1	26.09.1997		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
CANADA	G/SECRET/HS96/7 + Add.1	10.01.1996	3	-	WT/L/124+173+216+243+268+281
COSTA RICA	G/SECRET/HS96/37 ²	31.07.1997		Excel	WT/L/173+216+243+268+281+ 303+338
	+ Add.1	25.02.2000		Excel	
ÉTATS-UNIS	G/SECRET/HS96/9 ²	16.01.1996		ASCII ⁵	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES	G/SECRET/HS96/3 ²	01.09.1995		Access	WT/L/124+173+216+243+268
ISRAËL	G/SECRET/HS96/26 ² + Add.1	08.10.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
		05.03.1999			
MALAISIE	G/SECRET/HS96/31 ² + Rev.1	31.07.1997		Lotus	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
NOUVELLE-ZÉLANDE	G/SECRET/HS96/20 ² + Corr.1	21.02.1996		Excel	WT/L/281+ 303+338
PARAGUAY	G/SECRET/HS96/29 ²	23.10.1996		-	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
POLOGNE	G/SECRET/HS96/34	19.12.1996	WT/Let/268		WT/L/124+173+216+243
RÉPUBLIQUE SLOVAQUE	G/SECRET/HS96/6 + Corr.1	10.01.1996	3	-	WT/L/124+173+216+243+268+281
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	G/SECRET/HS96/5 + Corr.1	10.01.1996	3	MS Word	WT/L/124+173+216+243+268+281
ROUMANIE	G/SECRET/HS96/24	27.08.1996	WT/Let/265	WP	WT/L/216+243
SINGAPOUR	G/SECRET/HS96/13 + Add.1+Corr.1	12.01.1996		-	WT/L/124+173+216
	+ Rev.1	19.12.1997	WT/Let/263		
TURQUIE	G/SECRET/HS96/27+ Corr.1	08.10.1996	WT/Let/266	Excel	WT/L/124+173+216+243+268
URUGUAY	G/SECRET/HS96/28 ²	08.10.1996		Excel	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338

3. Renseignements préliminaires seulement

<u>Membre</u>	<u>Document</u>	<u>Date</u>	<u>Certification</u>	<u>Format électronique</u>	<u>Dérogation</u>
AFRIQUE DU SUD	G/SECRET/HS96/15 ²	22.01.1996		-	WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303

4. Membres qui ont présenté de la documentation au Secrétariat pour vérification

EL SALVADOR
ZIMBABWE

WT/L/173+216+243+268+281+ 303+338
WT/L/124+173+216+243+268

5. Membres qui n'ont pas présenté de documentation concernant le SH96

Membre

BULGARIE
MALDIVES
MEXIQUE (tarif douanier de 1996 seulement)
MAROC
PANAMA

Dérogation

WT/L/243+268+281+ 303+338
WT/L/303+338
WT/L/124+173+216+243+268+281+ 303+338
WT/L/268+281+ 303+338
WT/L/268+281+ 303+338

¹ Le document WT/L/124 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 13 décembre 1995 portant octroi d'une dérogation; le document WT/L/173 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 18 juillet 1996 (prorogation de délai); le document WT/L/216 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 24 avril 1997 (prorogation de délai); le document WT/L/243 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 22 octobre 1997 (prorogation de délai); le document WT/L/268 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 24 avril 1998 (prorogation de délai); et le document WT/L/281 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 14 octobre 1998 (prorogation de délai); le document WT/L/303 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 15 juin 1999, prise avec effet rétroactif au 30 avril 1999 (prorogation de délai); et le document WT/L/338 se rapporte aux Membres visés par la Décision du 4 novembre 1999 (prorogation de délai).

² Des réserves concernant la communication ont été formulées.

³ Élaboration de la documentation en vue de sa certification.

⁴ Documentation communiquée, mais impossible de lire le fichier.

⁵ Tables de concordance seulement.